

東

診正時間

大田金一

e

●緬沙兩省南部風雪封路
宛地辟電。沙省及緬省南部之公路被雪封鎖。昨晚仍不停下雪。甚至駛雪車亦不能開行。有等政府人駛雪車之工作十分遲緩。在大風大雪中。徒勞無功。寒氣候在冰點之下云。

榮維

榮維

(銀) (行)

"MY BANK"
FOR A MISSION (CANADIAN)
B of M

拿大各界人士接
洽已有百卅年矣

BANK OF

司公輸運
 O. K. TRAN
 86½ Pender St.
 Phone PA. 43-1111
 歡迎
 早通知僑胞賜顧無任
 常備煤炭發客
 暫寓炳記理髮店處
 理司
人林普安啓

號病終正寢
 不孝親祇含殮
 遵禮成服元月十號
 午時
 點鐘在片石頓壇殯儀館舉行喪禮
 扶柩歸土叨蒙宗親友贈以花圈素車送行厚誼隆情殯存均感
 哀此鳴謝
 孤子 瑞獅 泣血稽顙
 (恕不稱呼) 譚恩 花圈素車 鍾良傑 花圈素車 劉瑾佑 花圈素車 湯源 花圈素車 彭花圈素車 功欽 花圈素車 周彭 花圈素車

精補精 腎損精虧 色慾過度 陰虛弱症 耳鳴眼花 氣衰血弱
主治 腰痠膝軟 夜尿遺洩 能力欠安 神煩胃閉 婦人經病

入尾閭。直達下部。此時精足腎強。渾身和
暖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認
爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服
別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

雲卓代理 金利源 輔行

△世界新聞

●蘇俄反對英美聯合

▲美軍政長離德返美
德京柏林廿日聯合社電。聯軍國駐德京之管制委員會。於是日召開會議。商討關於如何解決德境內之六千六百萬德民。蘇俄駐德國領事館長蘇斯林氏。於是日向該委員會作最鋒利之言論。痛駁英美兩國。同時聲明蘇俄反對英美兩國之聯合。美國駐德軍政總長魯爾氏中將。亦曾用強硬之詞。辯駁蘇俄。但雙方發表言論。權威方面。現仍未宣布。是日之會議。亦終無效散會。美軍政部長魯爾氏。於是日飛返美京。與美政府要人商談。關於美政府對蘇俄之援助計劃。及應付俄方之政策等問題云。

●反對讓商船與西歐

▲美京華盛頓二十日合衆社電。美國眾議院議員。是日謂美政府擬在援歐復興計劃下。將商船五百艘轉讓與西歐國家。將會令美國商船海員。即刻有三萬零三百三十人失業。彼等謂美政府與西歐之舉。對美商船之破壞。將五百倍於戰時魚雷對美船之打擊云。

●猶太人將開始徵兵

▲巴爾斯坦耶路撒冷廿日合衆社電。據猶太人徵兵部最高機關。昨晚發命令。所有巴爾斯坦之猶太人民。年齡在廿五歲至四十歲之青年男女。由二月一日起。一律須加入軍部受訓。負起國防工作。凡在軍部及大學畢業之學生。即不能離國升學。須替國家服務。捍衛疆土。抵抗阿拉伯族人之侵略云。

●美僑二千加入猶軍

▲巴爾斯坦耶路撒冷廿日合衆社電。據此間權威方面消息。有二千名美國籍僑民。現時居住於巴爾斯坦。已加入猶太人哈根那之國防軍部服務。該二千人中。有六十五名是在聖地牙哥之大學生。及有數百名是第二次大戰之美國退伍軍人云。

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.
本公司在永生對面
聯合運送公司謹啟

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女親羊毛內衣睡衣呢絨衫及皮靴襪袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止肚氣器具如不見效原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七毫五細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
電話 MA. 0885

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
冬節佳品
生薑馬蹄
參茸藥材
油米雜貨
如蒙光顧
取價從廉

Jockey Cap
本公司所釀之「馬心帽」商標威士忌酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬蓋此種馬會經長期專家不克成爲良馬此酒亦然即經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也
UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參
等別價目
特等親參 每磅拾九元五毫
甲等親參 每磅拾七元五毫
乙等親參 每磅拾五元五毫
丁等參比 每磅九元五毫
戊等參比 每磅四元
外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上由 C.O.D. 交易
雲哥華五洲大藥房司理朱去非啟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房
大號綠色濕毒水 每樽七毫五
小號綠色濕毒水 每樽四毫
大號奇異藥水 每樽壹元
中號奇異藥水 每樽六毫
小號奇異藥水 每樽二毫半
止痛退熱必靈丹 每打壹元
止咳藥露 每盒三毫五
殺蟲藥粉 每打四元
生肌拔毒藥膏 每盒壹元
大樽肚痛藥水 每樽六毫
中樽肚痛藥水 每樽三毫半
小號跌打藥酒 每樽壹元
大號跌打藥酒 每樽壹元
二號龍腦油 每盒四毫
大號龍腦油 每盒七毫
小號龍腦油 每盒四毫
五洲大藥房

飛達公司
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加
新辦到大幫美國蔴糖
品質優良，裝璜華麗
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鐵罐庄。價格尤爲低廉。
各埠代理
利權從優

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St. Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東麵 新鮮麵
油炸麵 適合寄埠
全雞麵 特等麵
蝦子麵 美味適口
一磅盒裝 每箱卅盒
五磅包裝 每箱五磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

馬英才
MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821
VICTORIA, B.C.
本行新張
物品優良
電器農具
鋼鐵堅強
玻璃磁器
碗碟色料
花紙非常
艷麗玩具
兒童深長
引興惠顧
僑胞相將
樂意相將

瓦缸
TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St. VANCOUVER B.C.
Phone PA. 4556
本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

墨水筆
相架51黃金色每枝十八元。白色十五元
「和打文」相架「金銀」各種筆每枝由三元半起每副由五元起
各種原子筆每枝由壹元壹角半起
廣珍金器鐘錶舖發售
PA. 5816
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

西醫 趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1
最近辦到大幫「參利陣」布路華「華盛頓」市丹達「及多」種著名公司新款男女手鐲
十五石黃金色女鐲由十七元起 七石由十一元起
十五石黃金色男鐲由十五元起 七石由十元起
【另戰稅】

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST. BURNABY, B.C.
FA. 0464L
專種
巧造長生花園
精製慶會花籃
花球
電話 PA. 1628 司公安裕同處理
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. Pacific 8829

生合隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
新到唐山貨
九龍吊片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豈豉 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筴
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵
來貨無多 購請從速
◎新戰稅 Pacific 5845

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada
本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭菌陳跌打金耳還草正神胆花鹿參海狗鞭等發客
◎參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽壹元五
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
◎萬應解毒藥片 每盒壹元四毛五
◎萬應濕毒止癢膏 每盒壹元七毛五
◎大便秘血丸 每樽壹元
代理美國奧華堂參茸補藥汁 大樽七元 小樽五元
以上諸貴客光顧郵費自理
舖在雲高華片打街門牌九十二號

粵省要聞簡訊

有九十餘萬畝。昨省務會議對整理方案。曾作詳細討論。桂省主席黃旭初亦被邀列席。報告桂省一般政情。對桂省糧食接濟粵問題。有詳細商討。會後據黃旭初表示。返桂後即著田糧處長來粵與粵當局詳細洽商。并稱目前粵桂兩省已成為建國基石。彼此唇齒相依。應在互惠互助原則下。共求繁榮云。

現目滙返香港
與中國之欸項
· 每人每月限
一百元· 本銀
行接滙港紙與
國幣· 并爲歸
國華僑辦理帶
款出口手續·
凡有委託· 妥
爲照料· 如用
華文致函本銀
行· 亦能解讀

雲哥華

東亞旅館

TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手續業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修誠
余毓琨全啟

耀邦龔
醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741 L

揜醫風濕爛脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
僑胞光顧無任
歡迎

暗市黨長壽店
JARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

漂列地嘜麵麪現
 改名爲Q口嘜其
 名雖改易但該麵
 包仍爲舊公司所
 發賣仍爲舊人員
 所製造請君購買
 Q口嘜麵包莫論
 在何處購買時時
 新鮮

Ask for
GB Bread
 GENERAL BAKERIES LIMITED

本號專售各廠名馳最名
 冬衣 繼續到市
 送禮衣服
 各欸俱備
 英崙羊毛內
 新到：衣王衫連褲
 長袖長褲
 每套沽銀壹拾
 壹元九毫五
 其他：長短襪衫
 雨衣，結衫，說衫
 毡帽，靴鞋，皮
 笈，各種長褲，應
 有盡有，僑胞光顧
 極表歡迎。

總理 余煦和

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

華友欲回鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市 興寧 江門

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

40 Wall St. New York 5, N. Y.

電話號碼
電報掛號

White Hall 3-5000 Chung Kuo New York

行本用利應恆胞僑
務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事

第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行
 接理僑胞國幣滙款須按照當日美金
 公開市場滙率折付國幣是項滙率時
 有起落嗣後敝行所定美金與國幣之
 掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
 又敝行發售美金滙款由敝國內付欵
 行按照解款日中央銀行滙率兌付國
 幣統希
 鑒察爲荷

華埠辦事處地址

Bank of China

198 Wall St., New York 13 N. Y.

電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行華埠辦事處全啟